



## Spray Itch Away

止痒喷雾

Cavalor Swltch has been specially developed for horses that are sensitive to seasonally recurring skin irritations, also known as summer eczema or sweat itch. Cavalor Swltch can also be used for skin irritations caused by harsh weather conditions. The spray works on different levels, which is why you can use Cavalor Swltch as both a treatment and a preventative measure.

Cavalor 快速止痒喷雾专门为季节性敏感皮肤瘙痒症设计,这种皮肤症状也叫夏季湿疹或者汗痒。本产品也可以用于非常极端天气导致的皮肤过敏。本产品可以用于不同的情况,既可以用于治疗阶段,也可以用于预防。

'CAUSE AN ITCH IS A BITCH' "因为痒就是坏蛋"

Summer eczema in horses is a seasonal, annually recurring itch that goes hand in hand with dermatitis (inflammation of the skin). This inflammation of the skin is caused by an allergic reaction to the saliva of certain biting midges, Culicoides, who are primarily active around sunrise and sunset during the warmer months (from March until October). This reaction causes a constant itch at the mane, base of the tail, head, and ears, which results in chafing. When scratching, horses can injure themselves, which could lead to secondary bacterial infections.

马的夏季湿疹是一种季节性的,每年重复的瘙痒,与皮炎齐头并进 (皮肤炎症)。这个皮肤炎症是由某些咬人的蠓,库利科动物对唾液的过敏反应引起的,高发期主要在日出和日落的时候 (从 3 月到 10 月)。 这种反应会导致在鬃毛、尾根、头部、 和耳朵持续的瘙痒,同时导致擦伤。 抓挠时,马自己会受伤,这可能导致继发性细菌感染。

Not all horses are allergic to this mosquito, which is why reactions vary from horse to horse. 并非所有的马都对此蚊子过敏,这就是马与马之间反应不同的原因。

Breeds such as Icelanders, Shire, Welsh ponies and Frisians appear to be more sensitive to the allergy, while sometimes even certain bloodlines within a breed show a higher susceptibility than others. This means that a possible allergic reaction is genetically determined.

冰岛人、夏尔人、威尔士小马和弗里斯兰人似乎对过敏更敏感,同时有时甚至是某些血统在一个种族内表现出高于其他人的更高的敏感性。这表示的过敏反应可能是基因决定的。

Cavalor SwItch works on many levels. One of the active ingredients, benzyl benzoate, is known to have a repellent function, which is an important step in the prevention of sweet itch. Other hydrating and nourishing ingredients will take care of damaged and itchy skin.

Cavalor Switch 适用于许多情况。苯甲酸苄酯作为活性成分之一,具有驱虫功能,它是预防轻微的痒的重要一步。其他保湿和营养成分会照顾受损和发痒的皮肤。

CAVALOR SWITCH' S THREE-TIERED APPROACH: • Keeps the midges at a distance. • Quickly relieves itching • Repairs and hydrates wounds that have been caused by the horse' s rubbing

Cavalor 快速止痒的三层方法: • 让蠓保持一定距离。 • 快速止痒 • 修复和滋润由马的擦伤的伤口。

## CAVALOR switch 快速止痒喷雾

## Directions of Use 使用说明

Shake vigorously until product turns white. Spray on a cloth or directly on the irritated skin. Apply Cavalor SwItch once or twice a day until positive results are visible. Use 2 or 3 times a week as maintenance or as a preventative measure before the start of the mosquito season. Caution: for external use only. Can cause an allergic reaction. Wash your hands after use. Harmful to health when swallowed.

剧烈摇晃直至产品变白。 喷在布上或直接喷在受刺激的皮肤上。 每天使用一次或两次 Cavalor Swltch,直到看到好转。 在蚊子季节开始前,每周使用 2 或 3 次作为维护或预防措施。 注意: 仅供外用。 可引起过敏反应。 使用后洗手。 食用有害健康。

## Description 产品描述

Transparent liquid. After shaking, white emulsion.

透明液体。 摇晃后呈白色乳状液。

Packaging & Storage 包装& 储存

Keep out of reach of children. Store in a cool and dry place.

保质期两年。远离儿童处。在阴凉干燥处储存。